

OWNER'S MANUAL

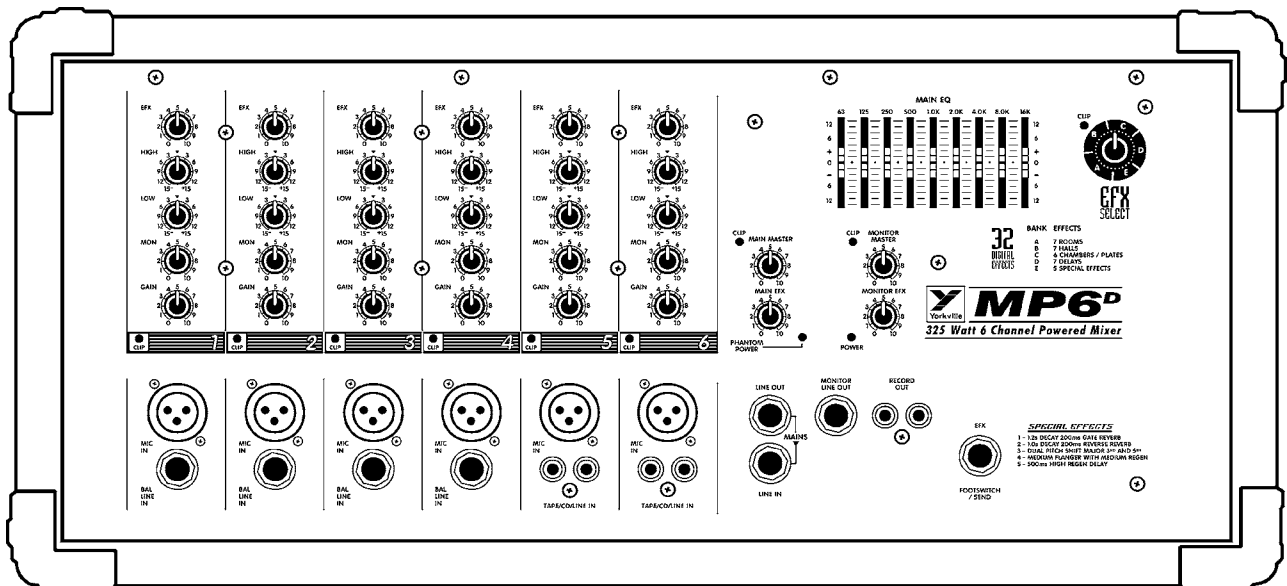
MANUEL DE L'UTILISTEUR



MP6^D

325 Watt 6 Channel Powered Mixer

TYPE: YS1014



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE DE FEU, CHOC ÉLECTRIQUE, OU BLESSURES AUX PERSONNES.

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

AVIS:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE). NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN.

Read Instructions:

The *Owner's Manual* should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference.

Packaging:

Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning:

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources:

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated.

Hazards:

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord:

The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. If the AC supply cord is damaged **DO NOT OPERATE THE UNIT.**

Service:

The unit should be serviced only by qualified service personnel.

Veillez lire le manuel:

Il contient des informations qui devraient étre comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures

Emballage:

Conservez la boîte au cas où l'appareil devait étre retourner pour réparation.

Attention:

Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation:

L'appareil ne doit étre branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent étre prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé.

Risque:

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appareil ne doit pas étre exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit étre placé sur l'appareil.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent étre effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'alimentation:

Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL** si le cordon d'alimentation est endommagé.

Service:

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil.

Introduction

We have coupled our extensive experience in the development and production of powered mixers, (with state of the art, computer assisted design technology) to create the smallest, lightest, and most powerful combination mixer/amplifiers available. We at **Yorkville Sound** are confident that you will find your new **MP6D** to be an efficient and versatile solution to your mixer needs. This manual contains information to help you get the maximum performance from your **MP6D**. We hope you'll take the time to read it.

Input Channels

1. Microphone & Line Inputs

The **MP6D** features standard XLR type low-impedance **Mic In** connectors on all 6 channels. These microphone inputs are electronically balanced for maximum noise suppression and have characteristics matching all low impedance dynamic microphones. 24 Volt DC **phantom** power is activated via the back-panel **Phantom** push-button, this enables the **MP6D** to use condenser microphones. (**Note:** condenser and dynamic mics may be used together with the **Phantom** power activated. It will not affect the performance of the dynamic mics). Additionally, there are high-impedance 1/4-inch **Bal Line In** jacks on channels 1 to 6. These are electronically balanced line-level inputs, but will accept either balanced, or unbalanced input cables from high impedance microphones, guitars, amplifier *Line* outputs, synthesizers, electric pianos, etc. (**Note:** when connecting a balanced signal, employ balanced patch cables with a ring-tip-sleeve (stereo) 1/4-inch plug on the mixer end). Channels 5 and 6 have dual **Tape/CD/Line** RCA-type inputs, (a phono preamplifier *must* be connected to the **MP6D** inputs for optimum turntable performance).

Do not connect signals to both types of inputs on any one channel (e.g. the **Mic** and **Line In's** on channels 1 to 4 or the **Mic** and **Tape/CD/Line In's** on channels 5 and 6). To do so will cause improper operation of the input circuit. (**Note:** you may connect a stereo source to channels 1 through 4 but you must use two channels, one for left and one for right).

2. Channel Gain Controls & Clip LEDs

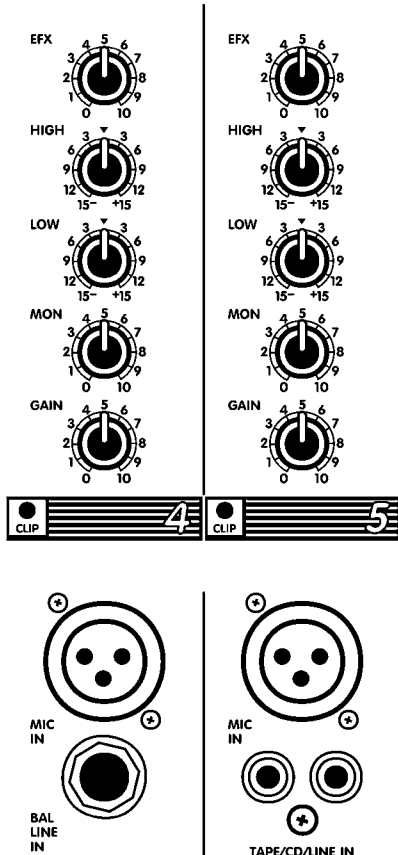
The **Gain** control has a range of 40dB. This adjustment determines both the input sensitivity of the channel and the signal level sent to the **Main** mixing bus*. (The **MP6D's** channel circuitry does not require separate gain and level controls). The **Clip LED** is set to illuminate when the channel's overall signal level is 3dB below the onset of actual clipping distortion. As a result, small amounts of **LED** activity are acceptable; however, frequent or continuous activity indicates the need to turn down the **Gain** control.

In audio terminology, a bus is a mix-down channel where all the signals from the input channels are blended into one signal. The **MP6D** has three busses, **Main**, **Monitor** and **Effects**.

3. Channel Low & High Equalization

The **MP6D's** **Low** and **High EQ** controls independently adjust the *bass* and *treble* frequencies for each channel. The gain range for each control is plus or minus (+/-) 15dB to provide versatile equalization consistent with the clean simplicity of the **MP6D's** design. As with all equalizers, boosts at one or more frequencies increase the channel's signal level. If the channel is already at a fairly high operating level, this may cause clipping in which case the **Clip LED** will light. Reduce the **Gain** setting and/or the **EQ** boosts if Clip activity is excessive.

Note: Center position reflects a neutral or flat EQ control setting; however, lower EQ control settings may be effectively employed to reduce feedback and/or distortion).



4. Channel Mon Control

Each channel has a **Mon** (monitor send) control which varies the amount of channel signal being tapped off and sent to the monitor *bus* in the **MP6D**. The **Mon** signal is pre-fader and pre-EQ, in other words it is taken before the **Gain** and **EQ** controls so that the main mix can be EQ'd independently of the monitor mix. As a result, channel **EQ** settings do not affect the sound of the monitor signals, nor do the channel **Gain** controls regulate their volume. (**Note:** with an independent monitor mix, it may be beneficial to connect a graphic equalizer to the **Monitor** output for feedback control. Also, remember that to turn a channel off completely, you must turn off *both* the **Gain** and **Mon** controls).

5. Channel EFX Control

Each channel has an **EFX** (effects send) control which adjusts the level of the channel signal being tapped off and sent to the **MP6D** effects *bus*. This signal is post-fader and post-EQ; in other words both the channel **EQ** controls and the channel **Gain** control affect it. Normally, the output signal from the effects *bus* is internally routed to the **Digital Effects Processor**. In this situation, the **EFX** control would regulate the intensity of the *built-in* effects as it is heard on that channel's sound through the main **PA** system and the **Record Out** jacks. In standard operating mode with the *built-in* effects working, you would connect a regular on/off footswitch (e.g. **Yorkville** model **IFS-1A**) to the **EFX Footswitch/Send** jack to turn the internal effects on and off. See the section on this feature later in the manual for more information. Alternatively, this signal can be connected to the input of an external effects unit and returned via channel to any channel. If the effects unit uses 1/4-inch plugs, you would connect the output of the unit to any one of the **Balanced Line In** jacks. In this mode, the internal effect is not bypassed, so if you are not planning to use an internal effect, you must turn down the **Main Effects** and **Monitor Effects** Master controls. Also, if you do not require any effects at all, the effects *bus* output signal can be connected to the input of an additional monitor system or other amp/speaker system via the **EFX Footswitch/Send** jack using a standard shielded patch cord. In this case, the **EFX** controls would act as send controls to achieve a semi-separate mix (remember the channel **Gain** controls will also affect this signal).



Master Section

1. Main Master Control & Clip LED

The **Main Master** control adjusts the overall level of the main mix and the **PA** volume. Beside this control is a **Clip LED** that indicates high signal levels within the main mixing *bus*. Reduce the **Main Master** or the channel **Gain** settings if the **Main Clip LED** is more than slightly active. (**Note:** to ensure maximum signal headroom and clarity, operate the mixer with the **Main Master** set at around 7 or so. This way, you will be running the channel **Gain** controls at lower settings, which helps to ensure that the channels do not clip).

2. Monitor Master Control

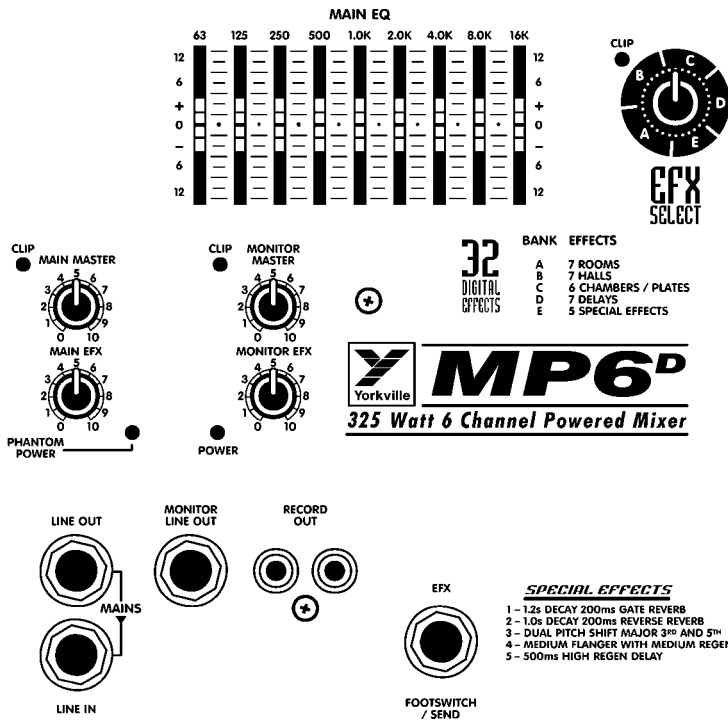
The overall level of the monitor mix is adjusted with the **Monitor Master** control. Beside it is a **Clip LED** that indicates high signal levels within this *bus*. Reduce the **Monitor Master** or the channel **Mon** levels if the **Monitor Clip LED** is more than slightly active. (**Note:** as with the **Main Master**, keep the **Monitor Master** at a relatively high setting to prevent clipping the bus).

3. Main Effects Master Control

The **Main EFX** master control regulates the amount of signal going from the output of the internal **Digital Effects Processor** to the **Main** mixing *bus* where it is mixed with the dry signals direct from the channels. It controls overall effects intensity on the **Main Line Out** signal and **Record Out** signal, as well through the main **PA** speakers.

4. Monitor Effects Master

The **Monitor EFX** master control regulates the amount of signal going from the output of the internal **Digital Effects Processor** to the **Monitor** mixing *bus* where it is mixed with the dry signals direct from the channel **Mon** send controls. It controls overall effects intensity of the **Monitor Line Out** signal.



5. Main Line Out

This jack can serve a variety of patching and routing purposes. It is positioned in the signal path after the **MP6D's** main graphic equalizer and is therefore affected by it (i.e. they are post-EQ). The main *bus* signals are available at *line level* (not *speaker level*; use the **Speaker** outputs on the back panel to drive speakers) from the **Line Out** jack. Taking a signal from this jack has no effect on the operation of the **MP6D's** built-in power amplifiers. It is, therefore, possible to feed an external power amplifier or even several interconnected power amps, with the **Main** output signal, while the internal power amplifier is also functioning (although, it is not necessary to have speakers connected e.g. if you want to use the **MP6D** strictly as a mixer).

The **Line In** jack is a direct input to the built-in power amplifier. This is a *switching* jack, and when you plug into the **Line In**, you interrupt the internal flow of signals going from the outputs of the main mixing *bus* to the inputs of the built-in power amp. This allows you to insert a signal control device such as a speaker processor, an additional equalizer, or a compressor/limiter into the Main signal path. This is accomplished by connecting a patch cable from the **Line Out** jack to the device's input jack and another patch cable from the device's output jack to the **MP6D's** **Line In** jack. If you are using an external power amp for the main PA speakers, you may run a short

patch cable from the **Monitor Line Out** jack to the **Line In** jack and simply connect your monitor speakers to the **MP6D's** **Speaker** outputs on the back panel. It is even possible to connect another mixer to the **MP6D's** power amplifier via the **Line In** jack. This *slaves* the amplifier to that mixer's signals (i.e. it no longer receives the built-in mixer's signals), which means that you could use the built-in mixer to do another, totally separate, mixing job. For example, you could patch the **MP6D's** **Line Out** signal to an input on another mixer connected to amps driving a PA speaker system while using the **MP6D's** amplifier to power control room speakers.

6. Monitor Line Out Jack

The monitor *bus* output signal is available at line level (not speaker level) from the **Monitor Line Out** jack and would normally be patched to the input of a mono power amplifier, or one channel of a stereo amp driving monitor speakers. Keeping in mind that there is no internal equalization for the monitor mix, you might want to patch a graphic equalizer between the **Monitor Line Out** jack and the input of your monitor power amplifier to help regulate feedback. As mentioned under the previous section, the monitor mix signal can alternately be patched to the internal amplifiers via the **Line In** jack. Ask your dealer about the **Yorkville Beta-150EQ** power amplifier, it has a *built-in* graphic equalizer.

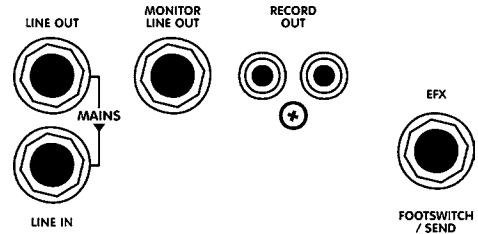
Patching something *between* things, in this case, means connecting the **MP6D's** **Monitor Line Out** jack to the input of an **EQ** and the output of the **EQ** to the input of a monitor power amp or the **Amp A or B In** jack.

7. Record Out Jacks

These phono connectors carry the *pre-EQ* (not affected by the Main EQ) main mix signals. **Record Out** signal levels are not regulated by the Main master. This allows the level to the speakers to be reduced without lowering the levels to the **Record Out** jacks. Using phono-to-phono patch cords, connect the **Record Out** jacks to the Aux. (line-level) inputs on the tape deck. Actual recording levels would now be adjusted using the tape deck's record level control/s.

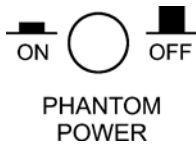
8. EFX Footswitch/Send Jack

This jack may be used to connect a standard **on/off** footswitch for the internal **Digital Effects Processor** *or* alternately, as an effects *send* jack. In this latter function, it would send the signal so that you could connect an external effects unit. If it is stereo, you would connect the unit's left and right outputs to the dual **RCA** inputs on channel 5 or 6 (please note that the channel inputs are *not* in stereo and that the *stereo* effect would be summed into a *mono* mix). Here you would need to keep the **Gain** level of that channel fairly low and make sure that its **EFX** control is turned **off**. If the effects unit uses 1/4-inch plugs, you could connect the output of the unit to any one of the **Balanced Line In** jacks. As another alternative, the **EFX Footswitch/Send** jack may be used to deliver line-level signal to the input of an auxiliary amp/speaker system, or a tape deck. Here, the channel **EFX** controls would act as secondary level controls. Also keep in mind the channel **EFX** send controls are **post-Gain**, so changes in the **Gain** settings will affect these levels as well.



9. Power LED & Switch

The **Power LED** lets you know that the **MP6D** is plugged in and turned on. The **AC power on/off** switch is on the rear panel of the unit.



10. Phantom Power

The **Phantom** power **LED** indicates that **24 volts** of **DC phantom** power is present on all the **XLR** microphone inputs to power condenser microphones. Regular dynamic mics may be connected while the **Phantom Power** is activated without encountering problems. The **Phantom Power** push-button is located on the rear panel.

Digital Effects Processor

Digital Effects Processor Select Control

The **Select** control selects from **5 banks** of reverb sounds, delays and other effects. **Bank A** represents *room* reverbs. **Bank B** are combined *chambers/plate* effects. **Bank C** is *hall* reverberation effects. **Bank D** are *delay* effects, and finally **Bank E** is the *special effects*. Simply rotate the **Select** control to the basic type of effect you prefer. This is a continuous type of control so you may simply rotate it in either direction to reach the desired setting. Lists of effects banks appear in this manual and on the front panel of the **MP6D**.

NOTE: The signal sent from the Internal Digital Effects Processor to the Monitor mix is independent from the Monitor Send controls on the channels strips. The channel's Gain control feeds signal into the Effects bus, the channel's EFX control enables you to mix in the amount of wet signal to your dry mix. Remember, the Internal Digital Effects are heard through the Monitor output only if the channel's Gain control is feeding signal into the Effects bus.



Effects Clip LED

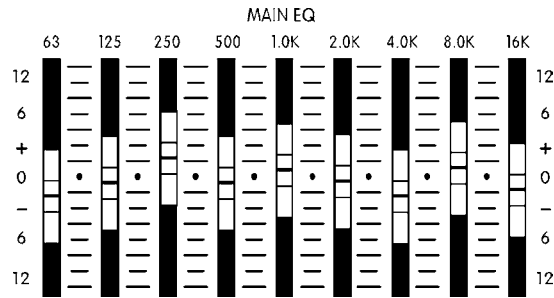
Situated next to the **Select** control, the **Clip LED** indicates if the digital processor is receiving an input signal which is too strong, possibly resulting in distortion. For maximum dynamic range, the **Clip LED** should flash briefly but only on high-energy transients such as loud snare drum hits. If there is too much **Clip** activity, turn down the channel **EFX** controls.

Effects Tables

See **last** page for effects table.



BANK	EFFECTS
A	7 ROOMS
B	7 HALLS
C	6 CHAMBERS / PLATES
D	7 DELAYS
E	5 SPECIAL EFFECTS



Built in 9-Band Graphic Equalizer

General

This, like any graphic equalizer, represents a set of limited-range (**+/-12dB**) gain controls. In this case there are nine sliders, each one operating over a one-octave portion of the overall band of sound frequencies. Please note that equalizers can have an effect on the gain of the main system as well as its frequency response. Once adjusted, you may need to turn down the **Main Master** level if the **Clip LED** beside it becomes very active.

There Are 3 Main Functions for the Graphic EQ

1. To adjust the system for feedback reduction, the normal technique is to turn the main system up to the point of feedback and move the **EQ** sliders, one at a time, to determine which frequency band is causing the feedback. (Remember to push them back up to center position if they don't stop the feedback). When isolated, the offending band is then pushed down about **3 to 6 dB**. Usually only 2 or 3 bands can be reduced before the feedback elimination process begins to affect the sound quality.
2. To adjust for deficiencies in the speaker system's bass response, the most common adjustment is to *boost* the **63 Hz** about **6 dB** and the **100 Hz** about **3 dB**. However, use of the graphic **EQ** to extend the deep bass frequency response of a speaker cabinet *does* use up a lot of the available system power, so this technique should be used with *caution* to avoid distortion and possible speaker damage. On the other hand, in applications where it is appropriate to sacrifice deep bass for higher overall sound output, the **63 Hz** slider should be taken *down 6 dB* below centre. You may now increase the **Main** level for added volume.
3. The third use of the graphic equalizer is to adjust the sound character for artistic reasons. Each frequency is adjusted until the sound is what the musicians feel sounds best. The best sound system operators, however, usually strive to use a minimum of equalization for this purpose, or for *boosting* the bass. Instead, they use very minimal sound-shaping adjustments to ensure that the threat of feedback and distortion will also be minimal.

General Operating Instructions

1. Connect the AC power cord to a 120 VAC grounded outlet (220~240 VAC on export units).
2. Turn the **Main** and **Monitor Master** controls to **0** for now, then switch on the **Power**.
3. You can connect low-impedance microphones to the 3-pin **XLR** type **Mic** inputs.
4. Connect mono, line-level signal sources (i.e. amplifier *line* outputs, the output of a mono mixer, an electric instrument, an external effects unit, etc.), to the 1/4-inch **Bal Line In** jacks on channels **1** to **6**. *Do not* connect more than one signal source to any of these channels, that includes stereo outputs (if you try to connect a stereo source to a mono channel using a **Y** adapter, you may get distortion).
5. Connect stereo sources (tape deck, CD player, stereo keyboard instrument, an external effects unit, etc.) to channels **7** and/or **8** via the dual **RCA** (phono) type inputs. Once again, connect *only* one signal source per channel, and use shielded patch cords for **all** pre-amp connections.
6. Using **18**-gauge, or heavier, speaker cables (never use shielded patch cords to connect speakers, they cannot handle the high current and will waste power by heating up), connect one *or* two **8**-ohm main PA speakers to the **Speaker** outputs on the back panel.
- 6a. If you are employing a separate power amplifier for the monitor speakers, connect the main speakers as in (6) then run a shielded patch cord from the **Monitor Line Out** jack to the input of the monitor power amp. If you are employing a separate graphic equalizer for the monitors, run a shielded patch cord from the **Monitor Out** jack to the input of the Equalizer. (**A good idea:** remember there is no channel **EQ** on the monitor signals and the built-in graphic **EQ** is only for the main PA sound). Then, another patch cable from the **EQ**'s output to the input of the monitor power amp (the **Yorkville Beta-150EQ** power amp has a graphic equalizer built in).
7. Position your main PA speakers at the front of the stage, pointing directly out at the audience. Position your monitor speakers on the stage floor, in front of the mic stands, pointing up at the backs of the mics. (Remember to use **cardioid** or **uni-directional** mics to reduce the threat of monitor feedback).
8. During a sound check, with the band playing, or other sources feeding the mixer inputs, make the following control adjustments:
 - i. Set the channel **Low** and **High EQ** controls at center. Now, set the channel **Gain**, **Mon**, and **EFX** controls at **0** and the **Graphic EQ** sliders at center position.
 - ii. Turn up the **Main** and **Monitor Master** controls to approximately **7** or **8**, the **Main EFX** master to around **7** and **Monitor EFX** master to **5**.
 - iii. Turn up the channel **Gain** controls slowly until each channel can be heard at the desired volume level through the main PA speakers.
 - iv. Turn up the channel **Mon** controls until the performers can hear themselves at adequate volume levels without feedback.
 - v. Turn up the **EFX** controls on those channels requiring effects. Usually this would be the lead and harmony vocal channels. Reverb may be used on other channels or on recorded music, but at low levels.
9. Feedback during a performance is usually caused by one of the monitors. The main **PA** is less likely to feed back because the mics are so far away from the main PA speakers. Therefore, if you are using monitors and feedback occurs, try the following procedures:
 - i. Turn the **Monitor** master down until the feedback stops.
 - ii. If you have a graphic equalizer patched between the **Monitor** output and your monitor power amp, pull down one or two (but not more) of the **EQ** sliders in the frequency range where the sound seems to be occurring.
 - iii. Now turn the **Monitor** master back up. If the feedback recurs, push the **EQ** slider(s) back up to center position and try pulling down one or two others.
 - iv. In the case of main system feedback, follow the above type of procedure, but using the **Main** master and the built in **Graphic EQ**.



MP6^D

325 Watt 6 Channel Powered Mixer

Specifications

Number of Channels	6
Mono Channel EQ	Low, High
Stereo Channel EQ	N/A
Channel Effects	All Channels
Inputs - XLR (bal)	Ch. 1 - 6
Inputs - 1/4"	Ch. 1 - 4
Inputs - RCA (unbal)	2 Pairs
Clip /Mute LED	All Channels
Phantom Power	24 V + LED indicator
Internal Effects	Digital 16 Bit; 32 Effects
Effects Send	1 Internal/External
Effects Return to Main	Yes
Effects Return to Monitor	Yes
Reverb / Effects Footswitch	Yes
Record Outputs	1 Mono RCA Pair
Max Gain to Line Out -Mic Input (dB)	55
Max Gain to Line Out -Line Input (dB)	40
Master EQ -1 (type /Channels /Range - dB)	Graphic / Mono / 9 Band 63 Hz - 16,000 Hz
Main Outputs (Line Level)	1x 1/4 inch (TRS)
Main Amp Inputs (Line Level)	1x 1/4 inch (TRS)
Monitor Outputs (Line Level)	1x 1/4 inch (TRS)
Outputs - Amp A - 1/4" Jacks	2
Mixer - Signal to Noise Ratio (dB)	100
Mixer - Frequency Response (Tone and EQ Flat,+/-2dB)	20 Hz - 20,000 Hz
Mixer - Input Referred Noise to line out, @ 150 Ohms (dBv)	-117
Mixer THD (Main out w/ -10dB input)	less than 0.05%
Amp A - Power Output @ 8 Ohms (0%1"THD, 1kHz)	208
Amp A - Power Output @ 4 Ohms	325
THD - 1kHz (dB)	less than 0.05%
THD - 20Hz-20kHz (dB)	less than 0.1%
Hum and Noise (un / Aweight -dB)	-96
Typical crosstalk -1 kHz (dB)	less than -60
Input Impedance - Bal/Unbal (Ohms)	2200/10K
Input Sesityivity (Vrms Sine)	1.4 V
CMRR @ 60Hz (min/typ)	54 dB /66 dB
Max Votage Gain (dB)	27
Power Consumption (typ/max)	270 VA / 550 VA
Protection	Thermal / Load / DC
Cooling	Passive Heat Sink
Transformer Type	Toroidal
Finish	Blue/Black Carpet, Scratch Resistant Front Panel
Chassis Construction	Heavey Gauge Metal with Plywood Cabinet
Dimensions (DWH, inches)	10 x 21 x 9.25
Dimensions (DWH, cm)	25 x 53 x 24
Weight (lbs/kg)	27 / 12

Introduction

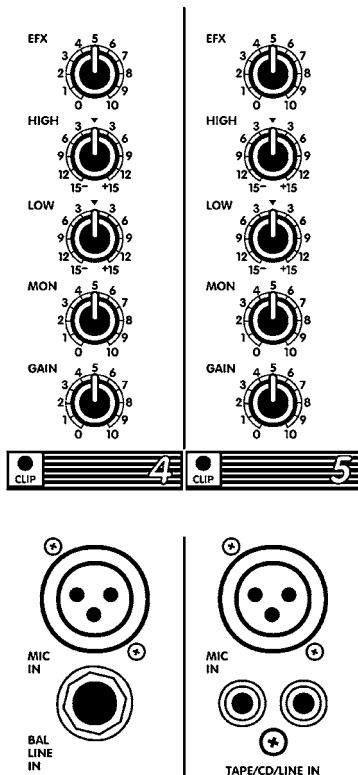
Nous avons joint de longues années d'expérience dans le domaine du développement et de la production de mixeurs amplifiés à la plus récente technologie de conception et fabrication assistée par ordinateur, pour créer les plus petits, légers et puissants mixeur/amplificateur disponibles. Nous sommes confiants que votre nouveau **MP6D** sera une solution versatile et efficace à vos besoins de sonorisation. Ce manuel contient l'information nécessaire pour vous aider à mieux bénéficier du plein rendement de votre **MP6D**. Nous vous prions de prendre le temps nécessaire pour le lire.

Canaux D'Entrées

1. Canaux Pour Microphone & Niveau Ligne

Le **MP6D** est doté sur tous ses huit canaux de connecteurs pour microphone type XLR à basse impédance. Ces entrées pour microphone sont électriquement équilibrées de façon à obtenir une suppression maximum du bruit et elles possèdent des caractéristiques les rendant compatibles avec tout microphones dynamiques basse - impédance. L'alimentation en duplex de **24 Volt DC** est activé en appuyant sur le bouton poussoir situé au panneau arrière, permettant l'emploi de microphones à condensateur. (**Notez bien**: les microphones à condensateur et les microphones dynamiques peuvent être utilisés ensemble avec l'alimentation en duplex présente sur tout les canaux. La performance des microphones dynamiques ne sera pas affectée). Il y a aussi sur les canaux 1 à 4 des prises d'entrées 1/4" symétriques à haute impédance. Ces prises niveau ligne sont électriquement équilibrées, mais accepteront aussi des signaux symétriques ou asymétriques provenant de source haute impédance telles celles de microphones, guitares, sortie ligne d'amplificateur, synthétiseurs, pianos électriques, etc. (**Notez bien**: quand vous reliez un signal symétrique, utilisez des câbles symétriques avec pointe - bague - manchon (stéréo) 1/4" à l'extrémité de mixeur). Les canaux 5 et 6 sont dotés d'une prise double du type RCA pour permettre les branchements de **CD/Magneto-Phone/Ligne**. (Pour obtenir une performance optimum lors de l'utilisation d'une platine, vous devez utiliser un pré-amplificateur phono branché aux entrées **MP6D**).

N'utilisez qu'un seul type d'entrée par canal. (ex. le **MIC** et **Line** sur des canaux 1 à 4 ou le **MIC** et **Tape/CD/Line In** sur les canaux 5 et 6). L'utilisation de deux types d'entrée pourrait causer une anomalie au niveau du circuit d'entrée. (**Notez bien**: vous pouvez relier une source stéréo aux canaux 1 par 6 en employant deux canaux, un pour le signal de gauche et un pour celui de droite).



2. Controle de Gain Sur Chaque Canal & DEL D'Ecrêtage

Le réglage du contrôle de **Gain** couvre une gamme de **40dB**. Ce réglage détermine la sensibilité d'entrée du canal et le niveau de signal acheminé au bus* du mélange **Principal**. (Le circuit de canal du **MP6D** ne requiert pas de contrôle séparé de gain et de niveau). Le **DEL D'Écrêtage** est réglée de façon à s'illuminer lorsque le niveau de signal général de canal est de 3dB en dessous du niveau réel d'écrêtage. Une légère activité des **DEL** est donc acceptable. Une activité fréquente ou continue indique cependant qu'il est nécessaire de réduire le niveau de **Gain**.

Un bus est un **Canal** spécial où les **Signaux** de tous les **Canaux** d'entrée sont mélangé pour former un **Seul Signal**. Le **MP6D** possède 3 bus, **Principal**, **Moniteurs**, et **Effets**.

3. Egalisation Aux Canaux de Basse, Moyenne et Aigue

Les contrôles d'égalisation de **BASSE & AIGUE** du **MP6D** ajustent indépendamment les fréquences basses et aiguës pour chaque canal. La gamme de réglage de gain pour chaque contrôle est plus ou moins (+/-) **15dB** fournissant une égalisation souple, qui s'harmonise avec la simplicité du **MP6D**. Comme avec tout égalisateur, un renforcement à une ou plusieurs fréquences produira une augmentation du niveau de signal du canal. Le **DEL D'Écrêtage** s'illuminera si l'opération de canal atteint des niveaux élevés causant l'écrêtage. Si la **DEL D'Écrêtage** s'illumine continuellement, réduisez le niveau du contrôle de **Gain** et / ou de celui du contrôle d'égalisation).

NOTEZ BIEN: Avec un mélange de moniteurs indépendant on peut réduire le feedback avec l'addition d'un ÉGALISATEUR GRAPHIQUE à la sortie des moniteurs. Pour complètement silencé un canal il est donc nécessaire de réduire les contrôles de Gain et de Mon.

4. Contrôle "Mon" de Canal

Chaque canal est doté d'un contrôle **Mon** (envoi aux retours) qui varie la somme de signal de canal étant tapé et dirigé aux bus de retours de scène du **MP6D**. Le signal **Mon** est **pre-fader** et **pre-EQ**. Autrement dit, il est pris avant les contrôles de **Gain** et **EQ** de façon à ce que le mélange de retours de scène puisse être égalisé indépendamment du mélange principal. Par conséquent, le réglage de l'égalisateur au canal n'affecte pas le signal aux retours de scène. de la même façon, le réglage du gain au canal n'affecte pas le niveau des retours.

5. Contrôle "EFX" au Canal

Chaque canal est doté d'un contrôle **EFX** (envoi aux effets) qui ajuste le niveau du signal de canal étant tapé et dirigé au bus d'effets du **MP6D**. Ce signal est post atténuateur et post égalisateur. Il sera donc altéré par les contrôles d'égalisation et le contrôle de **Gain** de canal. Normalement, le signal de sortie du bus d'effets est intérieurement acheminé au **Processeur D'Effets Numérique**. Le cas échéant, le contrôle **EFX** réglerait l'intensité des effets internes sur le son de ce canal acheminé au mélange principal du système et aux prises de sortie **Record Out**. En mode d'opération standard lorsque vous utilisez les effets internes, il est possible de brancher un interrupteur au pied marche arrêt standard (ex.: Le modèle de **Yorkville IFS-1A**) à la prise **EFX Send/ Footswitch** pour activer ou désactiver les effets internes. Pour plus d'information, voir la section sur Envoi Aux Effets dans ce manuel. D'autre part, ce signal peut être relié à l'entrée d'une unité externe d'effets avec la sortie de cet appareil branchée à un canal d'entrée. Si par contre un effet externe n'est pas requis, le signal de sortie du bus d'effets peut être relié à l'entrée d'un système supplémentaire de retours de scène ou autre système amplificateur / baffles par la prise **EFX Footswitch/Send** en utilisant un câble de raccordement blindé. Dans ce cas, les contrôles **EFX** agirait comme contrôles d'envoi pour réaliser un mélange semi séparé (rappelez-vous, les contrôles de **Gain** de canal affecteront aussi ce signal).



Section Maitresse

1. Contrôle Maître Principal & DEL D'Ecrêtage

Le contrôle **Maître Principal** ajuste le niveau général du mélange principal et le niveau de sonorisation extérieur. Une **DEL D'Ecrêtage** est située à côté de ce contrôle. Elle indique des niveaux élevés de signal dans le bus de mélange principal. Si la **DEL D'Ecrêtage Principale** est plus que légèrement active, réduisez le contrôle **Maître Principal** ou les contrôles de **Gain** de canal.

Notez bien: Afin d'assurer un maximum de clarté et d'extension dynamique, opérez le mixeur avec le contrôle de Maître Principal à "7" ou plus. de cette façon, vous réglerez les contrôles de Gain de canal à des niveaux réduits pour minimiser les risques d'écrêtage aux canaux.

2. Contrôle Maître de Moniteur

Le niveau général du mélange de retours de scène est ajusté avec le contrôle **Maître Des Moniteur**. À ses côté une **DEL D'Ecrêtage** indique des niveaux élevé de signal dans ce bus. Si la **DEL D'Ecrêtage de Retours** est plus que légèrement active, réduisez le contrôle **Maître Des Retours** ou les contrôles de niveau **Mon** de canal.

Notez Bien: Comme avec la commande maître principal, gardez le contrôle **Maître de Moniteur** à un niveau relativement élevé pour éviter l'écrêtage dans le bus.

3. Contrôle Principal "Main EFX"

Le contrôle maître **Main EFX** règle la somme de signal allant de la sortie du reverb interne au bus de mélange **Principal** où il est mélangé avec les signaux dépourvus d'effet provenant des canaux. Il contrôle l'intensité générale d'effets sur les signaux de sortie **Principaux** et sur les signaux de **Sortie Record Out** et sur le système de haut-parleur principal.

4. Contrôle Maître "Monitor EFX"

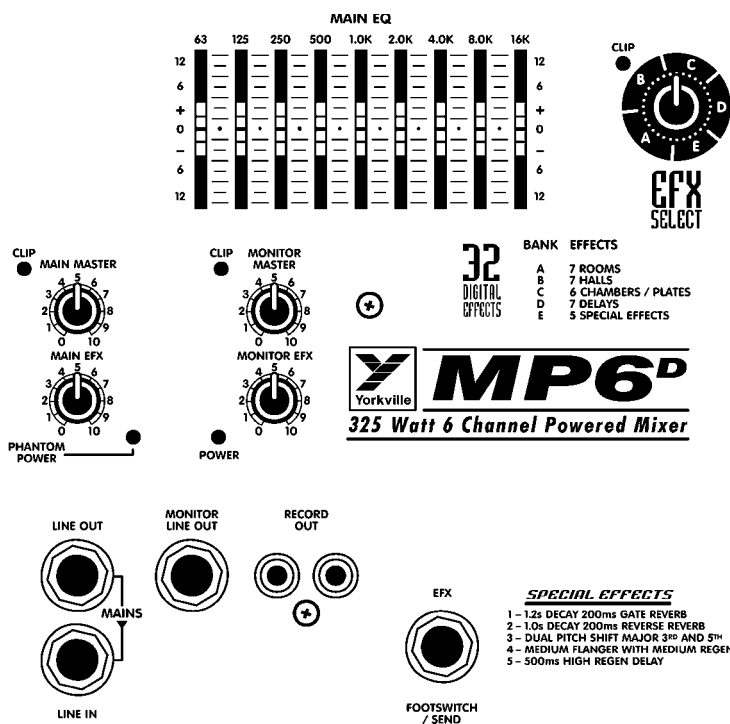
Le contrôle maître **Monitor EFX** règle la somme de signal allant de la sortie du reverb interne au bus de mélange **Moniteur** où il est mélangé avec les signaux dépourvu d'effet provenant du contrôles d'envoi de canal **Mon Send**. Il contrôle l'intensité générale d'effets du signal de la **Sortie Ligne de Moniteur**.

5. Prises Sortie Ligne Principale (Main Line Out) et Prise D'Entrée D'Amplificateur A et B (Amp A et B In)

Ces prises peuvent être utilisées pour obtenir une variété de raccordement et d'acheminement de signal. Dans l'acheminement du signal, elles sont situées après l'égalisateur graphique principal du **MP6D** et sont donc affectées par le réglage de cet égalisateur. Elles sont *post-EQ*.

Les signaux des bus principaux sont disponibles à des niveaux ligne à partir des prises de **Line Out**. Les signaux de niveau haut-parleur sont disponibles à partir des prises de sorties pour haut-parleurs au panneau arrière. Prendre un signal de ces prises n'aura aucun effet sur l'opération de l'amplificateur de puissance interne du **MP6D** Il est donc possible d'acheminer, à partir des sorties principales (**Line Out**), un signal à un ou même à plusieurs amplificateurs de puissance externes interconnectés, alors que l'amplificateur de puissance interne fonctionne également. (Il n'est cependant pas nécessaire d'avoir des enceintes de sono branchées - ex.: si vous voulez utiliser l'appareil strictement à titre de mixeur). La prise **Line In** est directement raccordée à l'entrée de l'amplificateur de puissance interne. Parce que cette prise est aussi un commutateur, lorsqu'une fiche y est insérée, vous interrompez le flux interne de signaux allant des sorties de bus du mélange principal à l'entrée de l'amplificateur interne. Cela vous permet d'insérer des unités de traitement de signal tel le processeur élite, un égalisateur supplémentaire, ou un compresseur / limiteur dans l'acheminement du signal stéréo principal. Ceci est accompli en raccordant deux câbles à partir de la sortie **Principale Line Out** du **MP6D** à la prises d'entrée d'un unité de traitement et un câble à partir de la prise de sortie de l'unité de traitement à la prises **Line In** du **MP6D**.

Si vous utilisez un autre amplificateur de puissance pour votre système de haut-parleur principal, vous pouvez utiliser un court câble blindé à partir de la prise **Monitor Line Out** jusqu'à la prise **Line In**. Branchez ensuite simplement vos retours de scène aux prises de sortie pour haut-parleur du **MP6D** situées au panneau arrière. Il est même possible de brancher un autre mixeur à l'amplificateur de puissance du **MP6D** avec les prises **Line In**. L'amplificateur interne sert alors d'amplificateur secondaire pour les signaux de ce mixeur externe (notez bien: il ne reçoit plus les signaux de mixeur interne) vous permettant alors d'utiliser le mixeur du **MP6D** pour un autre mélange totalement indépendant. Par exemple, il est possible de raccorder la sortie **Principale** du **MP6D** à une entrée sur un autre mixeur relié à un système amplificateur / enceinte sono PA alors que l'amplificateur interne du **MP6D** est utilisé pour entraîner les enceintes de la salle d'écoute (control room).



effet sur la configuration du **MP8D**. Il est donc possible d'acheminer le mélange de moniteurs à l'amplificateur interne ou à un amplificateur externe. Cela vous permet d'insérer une unité de traitement de signal (tel un processeur élite ou un effet de retardement digital) dans l'acheminement du mélange de moniteur. Ceci est accompli en branchant un câble de raccor-

6. Prise "Monitor Line Out"

Un signal niveau ligne de retour de scène est disponible à partir des jacks **Mon Out**. Prendre un signal à partir de cette prise n'aura aucune

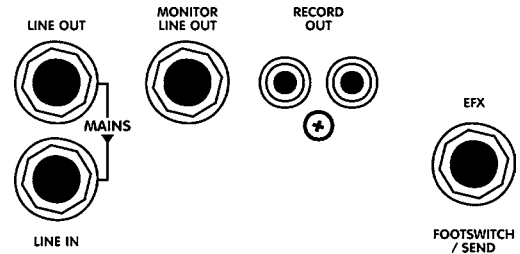
dement à partir de la prise **Monitor Line Out** à la prise d'entrée de l'unité de traitement. Branchez ensuite un câble à partir de la sortie de l'unité de traitement jusqu'à la prise **Amp A ou B In**.

Il est possible, à partir du jack **Monitor Line Out**, d'acheminer le signal de mélange de moniteur à un autre table de mixage ou amplificateur externe.

7. Prises "Record Out"

Ces prises de branchement type phono portent les signaux *pre-EQ* (qui ne sont pas affecté par l'égalisateur principal) du mélange principal. Le niveau des signaux aux prises **Record Out** ne sont pas réglés par le contrôle de maître principal. On peut donc régler le niveau aux haut parleur sans affecté le niveau aux sorties

Record Out. À l'aide de câbles de raccordement, reliez la prise **Record Out** aux prises d'entrée Aux. (niveau ligne) de votre magnétophone ou appareil d'enregistrement. Les niveaux réels d'enregistrement peuvent être ajustés par les contrôles de niveau du magnétophone (ou appareil d'enregistrement).



8. Prises "EFX" "Footswitch / Send"

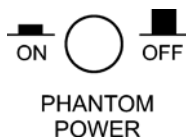
Cette prise peut être employée pour raccorder un commutateur au pied type marche/arrêt pour l'unité de réverbération numérique interne ou comme jack d'envoi pour unité de traitement externe. Lorsque qu'il est utilisé comme jack d'envoi, le signal est acheminé à partir de cette prise à un appareil d'effet externe. Vous pouvez retourner le signal d'effet à n'importe quel canal du **MP8D**. Le niveau de **Gain** du canal utilisé doit être réglé assez bas et son contrôle EFX réglé complètement vers la gauche. Ce jack peut aussi être employé pour acheminer un signal de niveau ligne à l'entrée d'un ensemble sono secondaire ou à un magnétophone ou autre type d'appareil destiné à l'enregistrement.

9. DEL D'Alimentation et Commutateur de Mise En Marche

La **DEL D'Alimentation** indique que le **MP6D** est branché et en marche. Le commutateur de mise en marche est situé sur le panneau arrière de l'appareil.

10. Alimentation En Duplex

La **DEL D'Alimentation En Duplex** indique la présence, sur chaque canal, de **24Volts DC** destiné à l'alimentation des microphones à condensateur. Les microphones dynamiques peuvent être branchés sans problème, même lorsque **L'Alimentation En Duplex** est activée. Le bouton poussoir **D'Alimentation En Duplex** est situé sur le panneau arrière.



Unite de Traitement Numerique

Controles "Select" et "Modify" du Processeur Numerique D'Effets

Le contrôle **Select** sélectionne à partir de 5 "banques" de réverbérations, délais et autres effets. "Banque" A à C offrent des effets de **Réverbération**, "banque" D les **echos** et "banque" E les **effets speciaux**. Pour obtenir le type d'effet désiré, tournez simplement le contrôle **EFX**. Ce type de contrôle à réglage continu vous permet de tourner dans l'une ou l'autre des directions pour atteindre l'effet désiré. Les listes de banques d'effets apparaissent dans ce manuel et sur le panneau avant du **MP6D**.

NOTE: Le signal acheminé au mélange de retour (Monitor) à partir de l'unité de traitement numérique interne est indépendant du contrôle d'envoi au retour (Monitor Send) sur chaque canal. Le contrôle de gain de chaque canal fournit le signal au bus d'effets. Le contrôle EFX de chaque canal vous permet de mélanger la quantité désirée de signal provenant de l'effet au signal dépourvu d'effet. Rappelez-vous, le signal provenant de l'unité de traitement numérique interne ne peut être entendu que si le contrôle de gain fournit le signal au bus d'effet.



DEL D'ÉCRÊTAGE D'EFFET

Située près du contrôle EFX, la **DEL D'Écrêtage** indique que le processeur numérique reçoit un signal d'entrée trop élevé, qui pourrait éventuellement résulter en écrêtage. Pour obtenir une gamme dynamique maximum, la **DEL** d'écrêtage devrait s'illuminer brièvement, mais seulement sur transitoires haute énergie tel celles produite par les coups de batterie. S'il y a trop d'activité du côté **DEL D'Écrêtage**, réduisez le niveau des contrôles EFX de canal.

TABLE Des Effets

Référez-vous à la dernière page de ce manuel pour la table de effets.

32
DIGITAL
EFFECTS

BANK	EFFECTS
A	7 ROOMS
B	7 HALLS
C	6 CHAMBERS / PLATES
D	7 DELAYS
E	5 SPECIAL EFFECTS

Egalisateur Graphique Integre a 9-Bandes

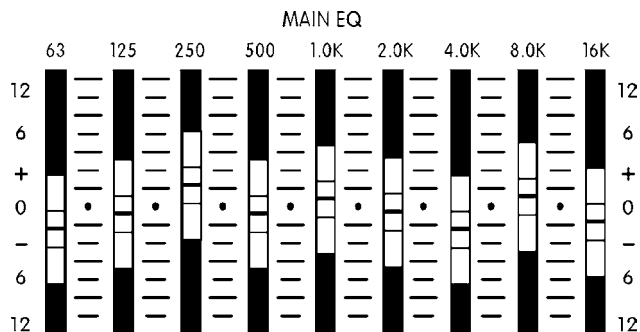
Générale

L'égalisateur graphique consiste en un ensemble de neuf contrôles de gain à étendue de gamme limité (+/- 12dB). Chaque contrôle couvre un octave de la bande générale de fréquences. Les altérations au niveau de l'égalisateur graphique peuvent avoir pour un effet d'altérer le gain général du système principal ainsi que sa réponse en fréquence. Une fois réglé, il peut être nécessaire de réduire le niveau principal si la **DEL** d'écrêtage s'illumine fréquemment.

Il y a trois raisons principales pour l'utilisation de l'égalisateur graphique

1. Afin d'ajuster le système pour la réduction de feedback. La technique normale consiste à augmenter le niveau du système principal jusqu'au point de feedback et déplacer ensuite les contrôles de l'égalisateur un à un de façon à déterminer la bande de fréquence à l'origine du feedback. (rappelez-vous de replacer les curseurs à la position centrale si ils ne sont pas à l'origine du feedback). Le niveau de la bande en faute est alors réduit de 3 à 6 dB et le procédé répété. Habituellement, seulement 2 ou 3 bandes peuvent être réduites avant que le procédé d'élimination de feedback commence à affecter la qualité sonore du système.
2. Afin de compenser pour des déficiences dans les basses fréquences du système de haut-parleur. L'ajustement plus commun consiste à augmenter le niveau de la bande de **63-Hz** d'environ **6dB** et celui de la bande de **100Hz** d'environ **3dB**. L'emploi de l'égalisateur graphique, pour accentuer le niveau de basses fréquences d'un ensemble sono, consomme cependant beaucoup de pouvoir de l'amplificateur de puissance. Cette technique devrait donc être employée avec prudence afin d'éviter l'écrêtage et les dommages possibles aux haut-parleurs. Par contre, dans les applications où il est approprié de sacrifier la basse fréquence pour l'obtention d'un niveau de sortie générale plus élevé, réduisez le niveau du contrôle de **63Hz** d'environ 6 dB en-dessous de la marque centrale. Cela permettra un réglage du niveau **Principal** plus élevé.

Afin de modifier la réponse en fréquence du système à des fins artistiques. Chaque bande est ajustée de façon à obtenir une sonorité optimum. Généralement, les opérateurs les plus expérimentés s'efforcent cependant d'employer un minimum d'égalisation pour obtenir les résultats voulus. Ils minimisent plutôt l'emploi des ajustements, de façon à réduire les possibilités de feedback et d'écrêtage.



Panneau Arrière du MP8D

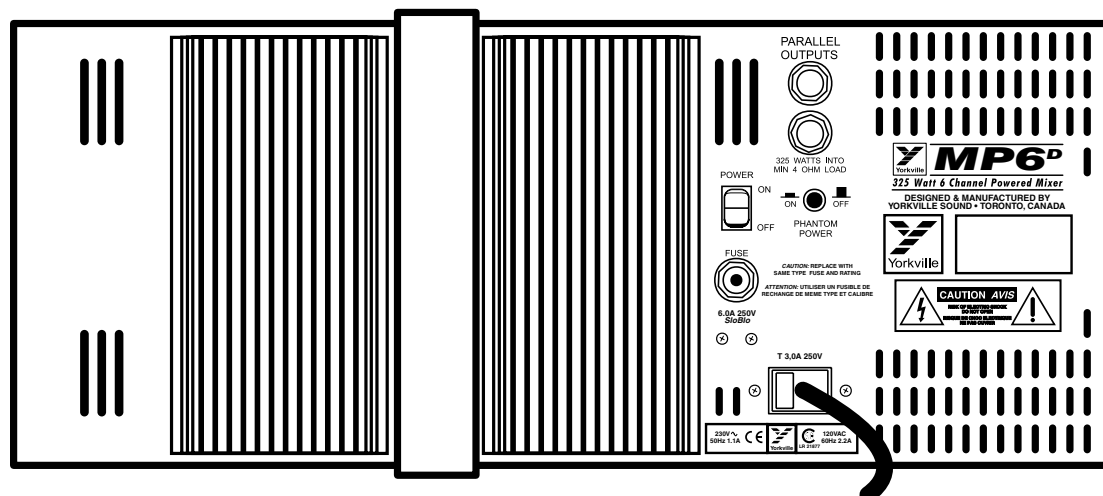
1. Prises de Sortie Pour Haut-Parleurs A et B et Dissipateur de Chaleur

L'amplificateur de puissance du **MP6D** est doté de deux prises de raccordements pour haut-parleur. Vous pouvez relier un cabinet 8-ohm à chaque prise ou un cabinet 4-ohm à l'une ou l'autres des prises. Relier deux cabinets de 4-ohm (créant une charge de 2 ohm), n'endommagera pas le **MP6D**, mais la puissance de sortie sera alors peut être limitée. Si l'amplificateur surchauffe, le disjoncteur thermique interne fermera l'amplificateur jusqu'à ce qu'il ait suffisamment refroidit. (Habituellement quelques minutes). L'opération sera restaurée automatiquement lorsque la température aura atteint un niveau adéquat.

Pour prévenir l'échauffement de l'amplificateur de puissance, n'obstruez pas le flux d'air autour des ailerons du dissipateur de chaleur situé sur le panneau arrière du **MP6D**. Cela ne devrait jamais arriver si une ventilation adéquate est prévue à l'arrière de l'appareil, et si l'impédance total de l'ensemble de haut-parleur branché n'est pas moins que 4-ohms.

2. Commutateur D'Alimentation et Fusible

Le fusible et le commutateur d'alimentation sont situés sur le panneau arrière. Si vous devez remplacer le fusible, remplacez le toujours avec un du même type - 6A slo-blo (T3A slo-blo dans 220-240V modèles d'exportation). Ne le remplacez avec un fusible de type différent et n'enrobez jamais le fusible ouvert avec un papier d'aluminium. Cela pourrait causer des dommages sérieux. Si l'appareil ne fait que brûler des fusibles, apportez le à votre concessionnaire autorisé Yorkville pour service.



Instructions Générales D'Opération

1. Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant 120Volt CA avec mise à la masse (220 ou 240 Volts dans des unités 220-240Volts).
2. Réglez les contrôles maître de moniteur (**Monitor Master**) et **Principal (Main Master)** à "0" et mettez l'appareil en marche.
3. Branchez des microphones basse impédance aux prises d'entrées type **XLR** 3-tiges.
4. Branchez ensuite les microphones haute impédance ou autre source de signal niveau ligne (ex.: sortie **ligne** d'amplificateur, sortie mono de mélangeur, instrument électrique, etc...) aux prises d'entrées symétriques type 1/4" sur les canaux 1 à 4. Ne branchez qu'une chose par canal. Cela inclut les sorties stéréos (brancher une source stéréo à un canal mono en utilisant un adaptateur en "Y" pourrait produire un signal écrêté).
5. Branchez les sources stéréos tels magnétophone à cassette, lecteur de disque compact, instrument à clavier stéréo , etc. aux canaux 7 et/ou 8, en utilisant les prises d'entrées symétriques type **RCA (phono)**. Encore une fois, ne branchez qu'une source de signal par canal et n'employez que des câbles blindés pour les raccordements au niveau du préamplificateur.
6. Raccordez une ou deux enceintes 8 ohm pour PA aux sorties d'amplificateur de puissance A et B sur le panneau arrière en n'utilisant que des câbles de haut-parleur jauge 18, ou plus gros (n'employez jamais des câbles blindés pour brancher des haut-parleurs. Ils sont incapables de traiter le courant élevé et dissipent inutilement la puissance en chauffant). Si vous avez des enceintes 4 ohms, vous ne pouvez en brancher qu'une seule.
- 6a. Si vous utilisez un amplificateur de puissance externe pour les retours de scène, branchez les haut-parleurs principaux tel qu'indiqué au point (6). Raccordez ensuite un câble blindé à partir de la prise de **Sortie** de retours jusqu'à l'entrée de l'amplificateur externe. Si vous employez un égalisateur graphique pour les retours (rappelez-vous qu'il n'y a aucune égalisation sur les canaux pour les signaux de retours de scène et l'égalisateur graphique du **MP6D** est seulement pour la sono principal), raccordez un câble blindé à partir de la prise de **Sortie** de retours à l'entrée de l'égalisateur, et un autre à partir de la sortie de l'égalisateur jusqu'à l'entrée de l'amplificateur externe (le **Beta-150EQ** de Yorkville est doté d'un égalisateur incorporé).
7. Placez vos enceintes principales au devant de la scène, de façon à les diriger directement vers l'audience. Placez ensuite vos moniteurs sur le plancher de la scène, devant les microphones, en les dirigeant directement vers l'arrière du microphone (l'emploi de microphone "cardioid" ou "uni-directionnel" réduira la possibilité de feedback).
8. Procédez aux réglages des contrôles suivant durant le "sound check" du groupe ou avec autre source de signal:
 - i. Réglez à la position centrale les contrôles **LOW**, et **HI** sur chaque canal. Répétez pour l'égalisateur graphique en ajustant les curseurs à la position centrale. Réglez ensuite les contrôles de **Gain, Mon** et **EFX** à "0."
Réglez aussi les curseurs de l'égalisateur graphique à la position centrale et les contrôles **Gain, Mon** et **EFX** à zéro
 - ii. Tourner vers la droite les contrôles de niveau principal **Main** et **Monitor Master** jusqu'à environ 8, **Main EFX** à environ 7 et **Monitor EFX** à environ 5.
 - iii. Tournez lentement , vers la droite les contrôles de Gain de chaque canal, de façon à obtenir le niveau désiré dans le système sono principal.
 - iv. Tournez ensuite les contrôles **Mon** de chaque canal de façon à obtenir le niveau désiré dans le système de retours de scène tout en évitant le feedback.
 - v. Réglez les contrôles **EFX** à la position voulu pour les canaux nécessitant la réverbération. Habituellement les canaux de voix principale et d'harmonies. La réverbération peut aussi être employée modérément sur les autres canaux ou sur la musique enregistrée.

9. Le feedback durant une performance est habituellement causé par un des retours de scène. Etant donné la distance par rapport aux microphones, le système sono principal est rarement la cause de feedback. Donc, si vous avez un problème de feedback avec les retours de scène, essayez les procédures suivantes:
 - i. réduisez le niveau du contrôle principal **Mon** jusqu'à l'élimination du feedback.
 - ii. Si un égalisateur graphique est raccordé entre la sortie **Mon Out** et votre amplificateur de retour de scène externe, repérez la gamme de fréquences qui semble causer le feedback et réduisez le niveau de une ou deux bandes (pas plus que deux bandes).
 - iii. remontez le niveau du contrôle principal **Mon Master**. Si le feedback persiste, repoussez les curseurs de l'égalisateur à la position centrale et essayez à nouveau avec deux autres curseurs.
 - iv. Si le feedback est causé par le système principal, (ce qui est peut probable) suivez les étapes ci-dessus en utilisant le contrôle de niveau **Main Master** et l'égalisateur incorporé.



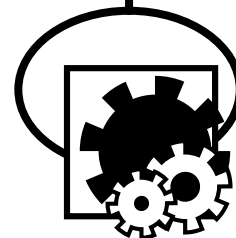
MP6^D

325 Watt 6 Channel Powered Mixer

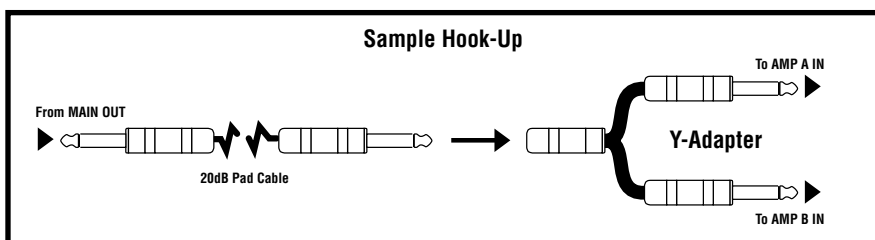
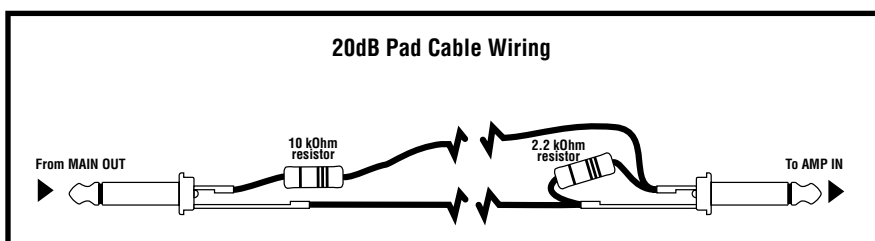
Spécifications

Nombre de canal	6
Égalisateur de canal Mono	Graves, Aiguës
Égalisateur de canal Stéréo	N/A
Effets de Canal	Tous les canaux
Entrées XLR (sym)	Canal 1 – 6
Entrées (1/4-pouces)	Canal 1 – 4
Entrées RCA (asymétrique)	2 Paires
DEL écrêtage/Mute	Tous les canaux
Alimentation en Duplex	24 V + DEL indicatrice
Effets Internes	Numérique 16 Bit; 32 Effets
Envoi aux effets	1 Interne/Externe
Retour des effets au bus principal	Oui
Retour des effets pour moniteurs	Oui
Commutateur au pied pour Réverbération / Effets	Oui
Sortie D'enregistrement	1 Paire Mono RCA
Gain Max à la Sortie Ligne – Entrée pour Microphone (dB)	55
Gain Max à la Sortie Ligne – Entrées Ligne (dB)	40
EQ Principal -1 (type / Canaux / Gamme - dB)	Graphique / Mono / 9 Bandes 63 Hz - 16,000 Hz
Sorties Principales (Niveau Ligne)	1x 1/4 pouce (TRS)
Entrées Amplificateur Principal (Niveau Ligne)	1x 1/4 pouce (TRS)
Sorties de Retours (Niveau Ligne)	1x 1/4 pouce (TRS)
Sorties- Amp A - 1/4-pouce Jacks	2
Mixeur – Rapport Signal/Bruit (dB)	100
Mixeur – Réponse en Fréquence (Contrôles de tonalité et EQ neutre, +/- 2 dB)	20 Hz - 20,000 Hz
Mixer – Bruit d'Entrée Référé à la Sortie Ligne, @ 150 Ohms (dBv)	-117
Mixeur DHT (Sortie Principale avec -10dB à l'entrée)	Moins de 0.05%
Amp A – Puissance de sortie @ 8 ohms (0.1% DHT, 1 kHz)	208
Amp A – Puissance de Sorite @ 4 ohms	325
DHT - 1 kHz	Moins de 0.05%
DHT - 20 Hz - 20 kHz	Moins de 0.1%
Bruit et Bourdonnement (non / A Pondéré -dB)	-96
Couplage parasite Typique - 1 kHz (dB)	Moins de -60
Impédance d'Entrée- Sym/Asym (Ohms)	2200/10K
Sensibilité d'Entrée (Vrms Sinusoïdal)	1.4 V
Rapport de Réjection en Mode Commun @ 60Hz (min/typ)	54 dB /66 dB
Voltage Max de Gain (dB)	27
Consommation de Puissance typ/max	270 CA / 550 CA
Protection	Thermique / Charge / CC
Refroidissement	Passif – Dissipateur de Chaleur
Type de Transformateur	Toroidale
Finition	Tapis Bleu/Noire, Panneau avant résistant aux égratignures
Construction du Châssis	Métal de gros calibre avec cabinet en contreplaqué
Dimensions (PLH, pouces)	10 x 21 x 9.25
Dimensions (PLH, cm)	25 x 53 x 24
Poids(livres/kg)	27 / 12

PADDED PATCH CABLE



**** To fashion the -20dB padded patch cables, start with two short, shielded patch cords. On each cord, solder a 10k Ohm resistor in series with the tip of the plug to be inserted in a LINE OUT jack, then solder a 2.2k Ohm resistor across the plug to be inserted in an AMP IN jack. It would then be advisable to identify either the LINE OUT or AMP IN plugs on both cords perhaps with tape or a dab of paint on the plug jacket.**



**** Pour fabriquer les câbles atténuateurs (- 20dB) de raccordement, commencez avec des câbles de raccordement blindés courts. Sur chaque câble, soudez une résistance de 10k Ohm en série avec la pointe de la prise à être insérée dans le jack LINE OUT. Soudez ensuite une résistance de 2.2k Ohm à travers la prise à être insérée dans le jack AMP IN. Nous vous recommandons d'identifier l'une ou l'autre des extrémités de chaque câble.**

**REAL Gear.
REAL People.**



Canada
Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.
Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA



DIGITAL EFFECTS TABLES

YORKVILLE SOUND • DIGITAL EFFECTS BY A.R.T.

A ROOMS

0.8s Warm Small Room
0.8s Bright Small Room + 60ms Doubling Delay
1.0s Bright Small Room + 175ms Regen Delay
1.2s Warm Room + Medium Chorus
1.5s Bright Medium Room
1.5s Bright Medium Room + 80ms Slap Delay
2.5s Warm Large Room

B HALLS

1.5s Warm Medium Hall
2.0s Bright Medium Hall + 50ms Doubling Delay
2.5s Dark Medium Hall
3.0s Warm Hall + Slow Chorus
3.5s Bright Medium Hall
5.0s Dark Large Hall
8.0s Dark Huge Hall

C CHAMBERS • PLATES

0.5s Bright Plate
0.8s Bright Chamber + 125ms Regen Delay
0.8s Bright Plate + 200ms Regen Delay
1.2s Bright Chamber
1.2s Bright Plate
2.5s Warm Chamber

D DELAYS

60ms Slap Delay
100ms Slap Delay + Medium Chorus
150ms Medium Regen Delay
200ms Regen Delay + Slow Chorus
250ms Low Regen Delay
300ms Medium Regen Delay
350ms Regen Delay + Slow Chorus

E SPECIAL EFFECTS

1.2s Decay + 200ms Gate Reverb
1.0s Decay + 200ms Reverse Reverb
2.5s Dark Medium Hall

- Dual Pitch Shift ~Major 3rd & 5th Up~
- Medium Flanger w/Medium Regen

500ms High Regen Delay

32 PRESET 16 Bit DIGITAL EFFECTS PROCESSOR



Two & Ten Year Warranty

Unlimited Warranty

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial (dix ans pour l'ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l'exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

REAL Gear.
REAL People.



Canada U.S.A.

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA



WEB: www.yorkville.com

**WORLD HEADQUARTERS
CANADA**

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689



Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada